



- Ujítások a „Dózsa György” mű-butorgyárban. (2. oldal.)
- Az „Instructorul de pionieri” pályázata. (2. oldal.)
- A román nép egységének és egybeforrottságának ragyogó megnyilvánulása. (2. oldal.)
- Jöminőségü kenyeret a dolgozókhoz. (3. oldal.)
- Harcban az erdőtilési terv teljesítésért. (3. oldal.)
- A Szovjetunió külügyminisztériumától. (4. oldal.)
- Amerikai újságíró az amerikai sajtóról. (4. oldal.)
- Szovjet tiszt hőstette a Német Demokratikus Köztársaságban. (4. oldal.)

Békét a Távol-Keleten

A múlt év nyarán megkötött koreai fegyverszüneti egyezmény kétségtelenül a békéért vívott harc egyik kimagasló győzelmét jelenti. A világ békeszerető népei jogosan várták ezután, hogy a fegyverszüneti egyezményt követő politikai tárgyalások mielőbb tető alá hozzák a koreai békét és megindítják azt a folyamatot, amely az egész Távol-Kelet békéjéhez vezet.

A fegyverszüneti tárgyalások befejezése után azonban ismét megnyilvánult a tény, hogy úszintén csak a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság és a népi demokratikus államok kormányai óhajtkák a tartós békét, amely nem egyes körzetekre, hanem egész bonthatatlanul és megoszthatatlanul az egész világra kiterjed.

Amíg az Amerikai Egyesült Államok vezető körői, a közvélemény nyomására, kénytelenek voltak látszatengedményeket tenni a tárgyalások megkezdése terén Európában, a koreai kérdésben igyekeznek minél későbbre elodázni a politikai értekezlet megkezdését. Nem kétséges, hogy erre a megfontolásra a Wall-Street üzleti körői késztetik az amerikai kormányt, mert az egyre környelenebbül jelentkező válságjelek a fegyvergyártás fokozását váltják ki a maximális profitra törekedő monopolisták részéről.

Igy válik érthetővé, hogy az amerikai megbízott december 12-én váratlanul elhagyta a koreai politikai értekezletet előkészítő tanácskozások színhelyét. Ez a cselekedet rávilágít a koreai béke ügyében előállott súlyos helyzetre. Ebből a szempontból nem az a fontos, hogy az amerikai megbízott milyen ürüggyel szakította meg a tárgyalásokat, a lényeg az, hogy a hetek óta tartó halogatás taktikájával készítette elő ezt a helyzetet.

Szorosan összefügg ez az eljárás az ENSZ múltévi töltés felbontásának elnapolásával, valamint azzal, hogy az amerikaiak különböző terroristák felhasználásával megakadályozták, hogy a kínai-koreai fél a felvilágosításban még nem részesült kínai és koreai hadifoglyok előtt a korábbi megállapodások értelmében megvilágíthassa a valóságos helyzetet, saját érdekeit szempontjából.

Már az ENSZ legutóbbi közgyűlését megelőző ülészekon kezdődött meg az Egyesült Államok kormányköreinek aknamunkája a koreai béke ellen, amikor mereven elzárták az elől, hogy a fegyverszünetet követő politikai értekezletnek komoly béketalácskozás jellegét adjanak, az érdekeit semleges országok bevonásával. Az amerikai megbízott a koreai politikai értekezlet előkészítése céljából tartott tanácskozásokon minden észszerű javaslatot elutasított, amely az értekezlet összehívására, színhelyére és időpontjára vonatkozott. Egyik legkirívóbb megnyilvánulása volt a béke aláaknázásának az amerikai megbízott lövővése, aki úgy szólva minden igyekezetét arra fordította, hogy a koreai háború idején szigorú cenzúrással tanúsító Szovjetuniót „hadviselő félnek” nyilvánítsa.

Másik jellegzetes megnyilvánulása az amerikai háborús körök tartós béke elleni mesterségesnek, hogy vonakodnak elismerni a felszabadult kínai nép egyedül jogos kormányát, a kínai népi kormányt. Jellemző az amerikai erőszakosságra, hogy ezt az álláspontot rá akarják kényszeríteni az Atlantifömbben résztvevő többi országok kormányaira is. Hatalmi túlsúlyát szövetségeivel szemben az amerikai kormány arra használja fel, hogy például Angliát a népi Kínával való kereskedelmi kapcsolatoktól eltiltsa, holott köztudomású, hogy a Kínai Népköztársaság és a Nagybritannia közötti árucseretorgalom valóságosan létező Angliának.

Nyilvánvaló tehát, hogy nemcsak a nyolcszázmillió békétáboron belül, nemcsak a tőkés-gyarmati országok dolgozó népe körében, hanem Anglia, Franciaország és más országok burzsoázija körében is egyértelműs nyílvánul meg a Szovjetunió követelésével szemben, hogy vegyék fel a Kínai Népköztársaságot az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagjai sorába. Azért kényszeríti kormányait tárgyalások megke-

césére a tőkés országok népeinek különböző rétege, mert tudja: a Szovjetunió minden leheto alkalmat, minden tanácskozást felhasznál arra, hogy felvesse a tartós béke egész világra történő kiterjedésének kérdését, az összes nemzetközi ellenetek megtárgyalásának ügyét, ami nem történhetik meg a Kínai Népköztársaság képviselőinek részvétele nélkül.

Nem beszélhetünk a Távol-Kelet tartós békéjéről anélkül, hogy meg ne állapítsuk: a Távol-Keleten ma is véres harcok folynak. Annak ellenére, hogy Ho Si Min, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság elnöke minden félreértést kizáróan jelezte: „Ha a francia kormány, okulya az elmúlt évek tanulságaiból, hajlandó fegyverszünetet kötni és tárgyalások útján megoldani az indokínai kérdést, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság és népe kész megvitatni a francia javaslatot”. Noha a francia nép minden rétege a vietnámi háború beszüntetését óhajtkja, az amerikai kormány nyomására a francia kormány tovább folytatja a gyalázatos merényletet egy szabadságot védő nép békeje ellen.

Legutóbb Bangkokból származó hírekből a világ közvéleménye arról értesült, hogy az USA fokozni akarja beavatkozását az indokínai háborúba és erre a célra a tájféldi reakciós kormányt akarja felhasználni. Demovon, az USA tájféldi nagykövete augusztusban annak a véleménynek adott ki-lejezést, hogy Tajföldnek szorosan együtt kell működnie az USA-val az indokínai háború kérdésében.

Világos tehát, hogy az amerikai kormány a világ egyetlen részén sem törekszik a tartós béke feltételeinek megteremtésére, a nemzetközi kérdésekben fennálló ellentetek csökkentésére, legkevésbé pedig a Távol-Keleten, amelyre új háború tűznének csóváját akarja dobni. Félreérthetetlenül igazolja ezt az USA és Pakisztán közötti katonai egyezményre irányuló tárgyalás is.

Azt a tényt, hogy Azsia népei elfordulnak a háborús politikát folytató USA-tól, igazolja az a sorozatos tiltakozás, amely közép- és távolkeleti országok kormányai részéről elhangzik a különböző háborús egyezményekkel szemben.

Kétségtelen, hogy az új év jogos remény-nel töltheti el a nemzetközi feszültség enyhítését kívánó népeket. A nemzetközi feszültség enyhülésének azonban az egyen-guságon alapuló minden hátsó gondolatától mentes tárgyalás a főfeltétele. Meg kell szüntetni minden támadójellegű katonai szerződést és a Távol-Kelet békéjének megvédése szempontjából tiltakozni kell az imperialista Japán újrafellegyverzése ellen, ami az amerikai kormány egyik békeellenes cselekedete.

Kövelelni kell a koreai politikai értekezlet útjában álló minden akadály megszüntetését. Elsősorban az olyan mesterkedések békeellenes megnyilvánulását, mint amit a koreai-kínai fél akadályoztatása jelent a viaszatartott hadifoglyok felvilágosítása terén. Meg kell teremteni annak a lehetőségét, hogy a felvilágosító közegeknek az egyezményben előírt 90 nap teljes mértékben rendelkezésükre álljon. December 23-ig ugyanis összesen tíz napon keresztül folytathatják felvilágosító tevékenységüket a koreai-kínai fél megbízottai.

Az egész világ békeszerető népe még fokozottabb mértékben támogatja a Szovjetunió külpolitikáját, amely az összes nemzetközi ellenetek csökkentésére törekszik. Minden rokonszenvünk az új életet építő kínai népé, amely lerázta magáról a külföldi imperialisták és azok ügynökeinek, Csang Kaj-Sek bandájának igáját. Minden nép, beleértve a francia dolgozó tömegek millióit is, békét és szabadságot kíván Vietnám harcos népének. A békeharc valamennyi katonája elismeréssel, bámulattal tekint a hős koreai népre, amely annyi győzelmes harcban vitte ki az egész világ bámulatát.

Hazánk dolgozó népe mindennapi munkájával igazolja, hogy cselekvő tagja a győzelmes békétábornak és szeneletteljes együttérzéssel fordul a Távol-Kelet népei felé. Kiáltásunk egybeolvad a világ minden békeszerető emberének hangjával: Békét a Távol-Kelet népeinek!

Becsülettel viszonzom a párt és a népi demokratikus rendszer gondoskodását

Örömmel értesültem a Nagy Nemzetgyűlés által megszavazott törvényről, amely hazánkban az állattenyésztés fejlesztését szolgálja.

A törvény több szakasza nagyszerű feltételeket teremt a dolgozó parasztság számára, hogy fajállatokat szerezhesen be és növelhesse állatállományát.

Megelégedéssel fogadtam a törvény 74. szakaszában foglaltakat, amelyek szerint államunk hitelt nyújt számukra állatok vásárlására, valamint iszállóépületek anyagának beszerzésére. Mint kollektivistá, őszintén örömmel olvastam a törvény 72. pontját, amely szerint minden kollektivistá háztáji gazdaságát mentesítik az 1954–56. években a hus- és a tejkvóta alól.

Mindezek az intézkedések, amelyek a kollektivisták anyagi helyzetének megjavítását szolgálják, engem is állatok nevelésére ösztönöznek. Az elmúlt évben nem

voltak állataim és nem is gondoltam állatok beszerzésére. Most azonban elhatároztam, hogy kölcsönt vessek fel a bankból és tehent vásárolok. Ezenkívül négy juhok és egy tenyészkocát szándéksom vásárolni, hiszen jelentős mennyiségű takarmányt kaplam a kollektiv gazdaságból, ami elegendő lesz az állatok téli takarmányozására.

Elhatározásomat több kollektivistával közöltem, akik, mint például Anghel Nicolae, Tudor Ioan, Vársándan Gheorghe és mások, szintén állami kölcsönrel vásárolnak tehent és a szövetkezettel kötendő szerződések alapján sertéseket szándékoznak hizlalni. Népi demokratikus államunk támogatását mi kollektivisták, állatállományunk fejlesztésével viszonozzuk, mert ezzel is hozzá akarunk járulni a törvényben foglaltak valórvállásához.

Puskás György,
kuvini kollektivistá.

Harcban az 1954. évi terv teljesítéséért

Kimagasló termelési eredmények

A „Vörös Lobogó” gyár dolgozóit az a feladat foglalkoztatja, hogy minél jobban fokozzák a termelést. Az új esztendőben új kedvvel és elhatározással kezdtek munkához, hogy az RMP KV augusztus 19–20-iki bővített plenáris ülésén hozott határozatokat megvalósítsák.

Versenyszámlében dolgoznak a brigádokban, hogy még kimagaslóbb eredményeket érjenek el. A gyár öntödéjében az „Ilja Ehrenburg” brigád, Budureanu Ioan vezetésével 78 százalékos normatelteljesítést ért el az év első napjaiban. A brigádban dolgozók szeretettel biznak meg felelősükben, hiszen ő mindenkor készen áll segítségnyújtani a kevésbé szakképesített dolgozó-társainak. Megbiznak benne dolgozótársai, s Budureanu elvtársat azért választották meg néplanási képviselőnek.

Ugyancsak az öntödében fokozott lendülettel dolgoznak az I. számú IMSz-brigád tagjai, akik 87 százalékkal termeltek normán felül. A brigád vezetője, Vozarik Lajos jól szervezi meg munkáját és minden igyekezetével arra törekszik, hogy egy ársa se maradjon le a munkában. Minden töle leheto segítséget megad, hogy minél jobban fokozzák munkájuk lendületét és javítsák a minőséget.

Preocup Florea szlahánovista mintázó igyekezete a munkában megmutatkozik: az év első napjaiban már 105 százalékkal szárnyalta túl normáját. Az ezért eredmények főleg annak köszönhetőek, hogy az öntöde dolgozói a Zsandarova-Agafonova (Szellokova) és Vorosin szovjet módszereket alkalmazzák munkájuktan.

A választék bővítése érdekében

A dolgozók igényeinek kielégítése céljából a könnyűipari minisztérium arra törekszik, hogy minden textilgyárat a legjobb és legváltozatosabb festékanyagokkal lásson el. A Szovjetunióból, a Lengyei Népköztársaságból, a Német Demokratikus Köztársaságból hazánkba érkező festéket a minisztérium szétosztja a gyáraknak.

Az elmúlt esztendőben nagymennyiségű festéket kapott a „December 30” gyár is. A festékek szakszerű alkalmazása céljából mintát juttattak a gyár laboratóriumába, ahol vegyelemzik azokat.

Leikes munkával igyekeznek ezt a feladatot minél jobban megoldani Rácz János, a la-

boratórium munkáse, aki messzemenő segítséget ad Dossoffy Annának, a laboratórium munkatársának, hogy elsajátítsa a vegyelemzés technikáját. Mindketten arra törekcsenek, hogy megállapítsák a festési eljárás közül a legjobbat és azt azután a gyár üzemosztályai alkalmazzák. Miután megismerik a festékek tulajdonságait, számos receptet készítenek és aszerint alkalmazzák az anyag festésénél és a mintázásánál. Így például a brom indigót, amely gyönyörű lóok színt ad, élektárlódot és még számos kémiai festéket különböző ezínkekben alkalmaznak.

Az év első napjaiban

Kord-bársonyt gyártanak a „December 30” gyárban. Ezt az árucikket rendkívül kedvelik az állami áruházakban vásárló dolgozók. A „December 30” gyár dolgozói arra törekcsenek, hogy minél többféle árucikkal gyártsanak. Ezért növelik állandón a választékot is, hogy a vásárlók egyre fokozódó igényeit minál jobban kielégítsék.

Képtünkön azt mutatjuk be, hogy Geiser Eva, a gyár egyik kitűnő munkásnője szövi a kord-bársony anyagát. Geiser Eva élmunkás. Decemberi lervét 136 százalékosan teljesítette, minőségi munkája 95 százalékos volt.

Az élmunkásnő az új esztendőt éppen olyan lendületes, lelkes munkával kezdte el, mint a gyár többi dolgozója. Az öntudatos munka eredményeképpen az év első munkanapjának első négy órájában 162 százalékosan teljesítette előírányzatát.



Megjegyzések

Biztosítsák a jó munkakörülményeket

A nagyszentesmiskolai gép- és traktorállomás munkaközössége fokozott ütemben végzi a traktorok és a mezőgazdasági gépek javítását.

A traktorbrigádok felelősei a traktoristákkal együtt az őszi mezőgazdasági kampány befejezése után lendülettel láttak gépeik megjavításához. Már az első napokban jelentős eredményeket értek el a szelvényhelyben dolgozó javítócsoporthoz. December 27-től 31-ig például hét darab KD traktor motorját szerelték le. Az alkatrészeket megvizsgálták, a hengerfejeket és a motorblokkokat pedig átvittek a javító műhelybe, ahol a körzeti gépészek a legnagyobb figyelemmel átvizsgálták és azonnal el is végezték a szükséges javításokat.

A munkában különösképpen kitűntek Mihálachi Vasile, Muntean Petru és Zivics Paia elvtársak.

A mezőgazdasági gépek téli javítása megfelelő ütemben halad, azonban a hideg idő beálltával a kedvezőtlen munkafeltételek több ízben akadályozzák a munkát. A gépalomás vezetősége ugyanis nem biztosított megfelelő helyiséget a gépjavító csoportok számára. A gépjavító műhelyek ajtajait és ablakait sem hozták még rendbe.

Feltétlenül szükséges, hogy a gépalomás vezetősége sürgősen intézkedjen a munkakörülmények megjavítása érdekében.

Sárkány Ferenc,
levelező.

Megvalósítások és hiányosságok

Pankota község az utóbbi évek folyamán szépen fejlődik. Betonjárdát készítettek három kilométer távolságon, orvosi rendelőt, szülőotthont létesítettek, gyermekotthont építettek. Ezenkívül megkezdtek a piacér és az egyik két kilométer hosszú út kikövezését. Az iskolát átalakították és kibővítették: három új osztályt rendeztek be.

Ezzel szemben vannak hiányosságok is, melyek mielőbbi felszámolására várnak. Így már régebben bevezették a villanyvilágítást, de az utcák mégis sötétek, mert az áramszolgáltatás géphiba miatt hosszabb idő óta szünetel. Egy év előtt a község dolgozói már kérték a néptanácsot, hogy javíttassa meg a villanyvezetékét, de ez még mind a mai napig sem történt meg.

Az elmúlt esztendőben öt munkásház építéséhez is hozzákezdtek, de az építéshez szükséges kövek körülményes beszerzése miatt az építkezés elhúzódik. Nem értem, miért szállítják a köveket távolról, holott Pankotán kőbánya van.

Nagy Lajos,
levelező.

Ujítások a „Dózsa György” műbutorgyárban

Szorgalmas munka fogadja mindazokat, akik a „Dózsa György” műbutorgyár helyiségébe lépnek. Ifjak és idősebbek fűrész, maró- és esztergagépek főlé hajolva különböző munkadarabokon dolgoznak. Gyönyörű kivitelű íróasztalok, könyvszekrények és karosszékcsiszolásán, fényezésén, összeállításán dolgozik a műbutorgyár munkaközössége.

Az egyik munkaasztal mellett fiatal, 23-24 éves asztalos végzi munkáját. Lassan, türelmesen, egy asztal lapján foglalatoskodik. Apró, vékonyravágott mintákat illeszt megfelelő helyre. Majd más mintákat vág és az előzők mellé helyezi. Meg kell állapítani: a műbutorasztalosság nehéz, sok türelmet és szeretetet kívánó mesterség.

A gyár dolgozói számos ujítás alkalmazásával könnyítik meg munkájukat. Így például Pădurean Gheorghe sztahanovista gépmunkás eddig kézzel végezte a szék- és fotellabakok a minták egyengetését. A sztahanovista e műveletnél ujítást vezetett be. Az egyengetéses fűrészvágást most marógépen, koronákkal segítségével, sablonokban végzi el. Így az időmegtakarításon

kívül elérte azt, hogy a lábakon lévő bemélyedések egyenletesek, szabályosak és egyszínűek.

Kollmann Károly élmunkás, a karosszékalkatrészek marásánál a következő ujítással könnyítette: eddig a marógépen elhelyezett lábakra, vagy karnak csak az egyik oldalát marta ki. Azután meg kellett fordítani, hogy a másik oldalán is elvégezze ezt a műveletet. Kollmann elvtárs ujításának eredménye, hogy a marógépen két munkadarabot helyeznek el egyidőben, amelynek egy-egy oldalát kimarja a gép.

Spacsek Sándor élmunkás is figyelemreméltó észszerűsítéssel könnyítette meg dolgozó lársai munkáját. Előzőt a szék és asztallábak csavart oszlop bemélyedéseit gép hiányában, kézzel végezték. Spacsek elvtárs székkel nézett a „lomok” között és talált egy erre alkalmas gépet. A gép egyes alkatrészei hiányoztak, de az élmunkás sajátkezűleg készítette el a hiányzó alkatrészeket, összeállította és üzembehelyezte a gépet. Hartmann Jakab sztahanovista a butoralkatrészek csiszolását géppel végzi, csiszolókorongok segítségével. Ezt a műveletet a múltban szintén kézzel végezték.

Az „Instructorul de pionieri” pályázata

Az „Instructorul de pionieri” című folyóirat 1953. évi 11. számában felhívást közöl, amelyben arról értesíti olvasóit, hogy 1954. január 1. és július 1. között levelező versenyt rendez a következő témáról: „Hogyan alkalmazom a román klasszikus irodalmat a pionirok és iskolások hazafias nevelésében?”

A versenyfelhívás rámutat arra, hogy a pionir oktatók már eddig is alkalmazták munkájukban a román klasszikus írók műveit, amelyek híven tükrözik a román nép multbeli harcát, leírják hazánk szépségeit és ismertetik gazdagságát. A továbbiakban a felhívás hangsúlyozza, hogy a román klasszikus irodalmat nevelés céljaira felhasználni annyit jelent, hogy megtaláltuk az egyik legmegfelelőbb eszközt a gyermekek hazafias nevelésére, népi kultúrális kin-

cseinek megszerettetésére és megbecsülésére. A felhívás arra kéri a pályázókat, hogy mutassanak rá, milyen konkrét eredményeket értek el a klasszikus irodalom felhasználásával a nevelés terén és milyen eszközöket használtak. A legjobb levelek szerzői között a következő díjak kerülnek kiosztásra: I. díj: kerékpár, vagy rádiókészülék, II. díj: fényképezőgép, vagy bőr irattáska, III. díj: töltött ceruza, vagy asztalitenisz készlet. Egyéb díjak: hathónapos előfizetés az „Instructorul de pionieri” című folyóiraatra és egy emlékdíj. A pályázók a következő címre küldjék leveleiket: Bucuresti, Raionul Stalin, Str. Academiei Nr. 17, Redacția revistei „Instructorul de pionieri”. A borítékon tüntessék fel „Pentru concurs” jelzéssel, hogy a versenyen kívánnak részt venni.

SPORT

Néhány sorban

Az RNK jégkorong bajnokságának mérkőzése során a következő eredményeket érték el a csapatok: Hadsereg K. H.—Santierul Sztálinváros 26:0, Metal Sztálinváros—Voința Bukarest 2:1, Avântul Csíkszereda—Spartak Kézdivásárhely 50:0, Progresul Csíkszereda—Spartak Sepsiszentgyörgy 14:0, Spartak Gyergyószentesmiskolc—Spartak Csíkszereda 29:0, Avântul Sebes—Fl. Rosie Kolozsvár 7:1, Constructorul Marosvásárhely—Progresul Iasi 14:1, Stiinta Kolozsvár—Flacăra Dicsőszentmárton 14:0.

AZ ORSZÁG válogatott asztali tenisz csapata Franciaországban és Belgiumban vendégszerepel. A csapatban Angelica Rozeanu, Zeller Ella, Toma Reiter, Harasztosi, Pesch és Gantner szerepelnek.

MA, vasárnap folytatódik Aradon a Voința asztali teniszversenyének küzdelmei. Vasárnap az egyéni versenyeket játszik le és itt is hatalmas küzdelmek várhatók. A versenyt reggel 8 órától folytatják a Frimu utca 2-4. szám alatti „Május 9” klubban.

Közlemény

A VAROSI NEPTANÁCS TÁRSADALOMGYAMOLÍTÓ OSZTÁLYA a CEC szerveivel egyetértve, meghatározta a négytől több gyermekkel rendelkező családok számára nyújtandó segély folyósításának sorrendjét. Január 11-én és 12-én a „December 30” gyár érdekelte dolgozói számára folyósítják a fizetményeket az A. Vlaicu ut 24. szám alatti CEC-fióknál. Január 13-án a „Vörös Lobogó” gyár dolgozói számára, január 14-én pedig a „November 7” gyár dolgozói számára fizetik a segélyt ugyancsak a gáji CEC-kirendeltségnél. Január 15-25. között a többi vállalatok dolgozói számára folyósítják a családi segélyt a Köztársaság utja 78. szám alatti CEC-kirendeltségnél. A fizetések naponta reggel 8 és déli 2 óra között történnek és felkérjük az érdekelteket, hogy a fenti időpontokat tartsák be. A fizetésre jelentkezők hozzák magukkal személyazonossági igazolványukat és a vállalat fizetési igazolását, ahol dolgoznak. Akik január 25-ig nem jelentkeznek, csak a következő negyedévben kaphatják meg illetményeiket.

A román nép egységének és egybeforrottságának ragyogó megnyilvánulása *)

DR. PETRU GROZA,

a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke

December 30-án népiünk óriási lelkesedéssel ünnepelte meg a Román Népköztársaság kiállításának hatodik évfordulóját, azaz a népet, amikor megszűnt a királyság, fejlődésének utolsó nagy akadályát a demokrácia és a haladás útján.

A Román Népköztársaság megalakulása fordulópont volt hazánk történetében. A népköztársaság az az államforma, amely teljesen megfelel a néptömegnek érdekeinek, s a dolgozók hatalmas fegyvere a jobb életért és a még boldogabb jövőért indított harcban.

Rövid történelmi időszak, hat év alatt, hazánk teljesen megváltozott. Tökéletesen megváltozott a nép is, amelynek alkotói erői felszabadultak, s teljesen a béke, a kultúra és a haladás szolgálatába álltak. A román nép nagy erejéről, egységéről és összeforrottságáról tettek ismét tanúságot a köztársaságunkban nemrég lefolyt helyi tanácsválasztások.

Az 1953. december 20-án megtartott népi tanácsválasztások eredményeinek összegzésekor nemcsak a politikai elégedettség érzem, hanem az állampolgár büszkeségét is. Büszke vagyunk a dolgozók hazafiságára és dolgozó népiünk politikai önkéntességére magas színvonalára.

A választások ünnepélyes keretek között folytak le. Köztársaságunk állampolgárai rendkívül lelkesen vettek részt a szavazásban. Már jóval naplőkelte előtt ünneplőruhába öltözött férfiak, nők, ifjak, lányok, öregek zeneszóval és dalolva vonultak fel a választási helyiségekhez. Sok faluban találkozhattunk ezekkel, amelyekben idős emberek gyermekeik, sőt szavazójoggal még nem rendelkező unokáik kíséretében vidáman hajtottak a szavazóhelyiség elé. Bacăuban az első szavazók közt volt Eremia Crangan százharom esztendőes öregember.

A román nép belső és külső ellenségei a legújabb eszközökkel próbálták akadályozni az állampolgárok részvételét a választáson. Erőfeszítések azonban hiábavalóan bizonyultak. Ezt elsősorban maguk a választási eredmények bizonyítják.

A tartományi népi tanácsok megválasztásában 9.418.087-en vettek részt, a bukaresti népi tanács megválasztásában pedig 834.426-an, vagyis összesen 10.252.513-an vettek részt a választásokon. Érdekes megjegyeznünk, hogy az 1953. évi népi tanácsválasztá-

sokan körülbelül három és félszer annyian vettek részt, mint ahányan az 1937. évi általános választásokban.

Ez élesen kifejezte népiünk összeforrottságát, s azt a szilárd elhatározását, hogy felfáradhatatlanul dolgozik népi demokratikus államának megszilárdításán, s a béke megővése és megvédése jegyében újabb sikereket ér el a boldog élet felépítésének útján.

A választások napjaiban még inkább megszilárdult hazánk munkásokztályának és dolgozó parasztságának legőzhetőbb szövetsége. Igen érdekesek a dolgozó parasztságunk a választásokon való részvételéről szóló adatok. A dolgozó parasztság a burzsoa áldemokrácia idején sötétségben és tudatlanságban sanylődött. A falusi népi tanácsok mostani megválasztásában 7.172.832 paraszt vett részt (az országban nyilvántartott parasztok 95,58 százaléka), s ezek közül 7.037.709, vagyis 98,12 százalék a népi demokratikus arcvonal jelöltjeire szavazott.

A megválasztott küldöttek több mint 13 százaléka a nemzeti kisebbségeket képviseli. Ez újabb megerősíti a román nép testvéri együttműködését a haza fölvirágzásáért véle vállalva harcoló nemzeti kisebbségekkel.

A népi demokratikus rendszer igazi demokráciáját és a román nép nagyfokú politikai öntudatát igazolja az is, hogy a küldöttek negyedrészénél több munkás- vagy paraszt-, háziasszony-, tudós, tanítónő, színművész, aki az egész nép harcában és munkájában való tevékeny részvételével szerezte meg a választók bizalmát.

Összesen 135.220 küldöttet választottak meg, valamennyiük a népből származik, s elszakíthatatlan szálakkal kapcsolódik a néptömeghez. Gyári munkások, bányászok, kollektív gazdaságokba tömörült és egyéni-kollektív gazdaságokba tömörült, a kultúra, a tudomány és a művészet országsszerű ismert képviselői kerültek a küldöttek közé. Tehát az újonnan megválasztott népi tanácsok az

összes építő-, alkotómunkával foglalkozó dolgozókat képviselik.

A népi tanácsválasztás nem elszigetelt politikai esemény. Népiünk élt nagyszzerű demokratikus szabadságjogaival és kivívott jogaival, s a választások előkészületei alatt ismét bebizonyította, hogy igazi ura sorának és országának. Ezek a napok különösen bővelkedtek a dolgozók alkotószellemi javaslataival, kitűnő ipari és mezőgazdasági teljesítményekkel.

A választások napjaiban tapasztalt lelkes termelő munka elválaszthatatlanul összekapcsolódott a dolgozók millióinak nagyfokú politikai aktivitásával. Körülbelül kétmillió ember vett részt a választások közvetlen előkészítésében és lefolytatásában. A választási bizottságoknak, a népi demokratikus arcvonal tanácsainak tagjai, a küldöttek és az agitátorok százezrei napról napra nagyszabású politikai munkát végeztek. A választók tömegeinek teljes lekövetésük volt, hogy képviselőik segítségével ellenőrizzék a választás törvényszerű lefolytatását.

A jelenlegi választások idején több mint hat és félmillió állampolgár találkozott jelöltjeivel (a több mint 135.000 jelölt közül a választók 1600-at visszautasítottak, s olyan emberekkel helyettesítettek, akiket a választók többsége alkalmasabbnak ítélt a jelöltségre). A választók a jelöltekkel való találkozáson élénken megvitatták a városi és a falusi dolgozókat foglalkoztató legkülönbözőbb kérdéseket. A választási gyűléseken több mint 445.000 legkülönbözőbb foglalkozású dolgozó szólalt föl. Minél egyszerűbben beszéltek a főlőszólók, annál meggyőzőbb volt bírálatuk a népi tanácsok munkájáról. Értékes javaslatokat tettek, amelyeknek megvalósítása elősegíti a hibák kiküszöbölését, s biztosítja a helyi hatalmi szervek még jobb munkáját. Ezeket a találkozókat a népi demokratikus rendszer iránti szeretet szelleme hatotta át.

A küldöttek megannyi találkozója a választókkal igazi iskola volt nemcsak a küldöttek, hanem az ország vezetői számára is, akik ezekben a napokban sokat tanultak a tömegektől, s az állami élet vezetése szempontjából nagyfotósságú alkotó kezdeményezéseikké gazdagodtak.

A választás bebizonyította a népi hatalom roppant életerejét a nép elszánt akarát, hogy legyőz minden akadályt, amellyel az új élet felé vezető úton találkozhat. Ez följogosít bennünket, hogy bátran és szilárdan haladjunk tovább, azt a meggyőződést plantálva belénk, hogy sikeresen meg tudjuk oldani a bonyolult feladatokat.

Az emberek millióit maguk köré tömörítő népi tanácsok rendszere hatalmas tömegszervezet, amelyre egész munkánkban támaszkodnunk kell. A Román Munkáspárt és a Román Népköztársaság Minisztertanácsa mostanában sok, igen fontos határozatot tett közre a dolgozók életszínvonalának jelentős emelésének biztosítására. E határozatok megvalósításának kell a népi tanácsok legfőbb gondjává válnia. Ha a népi tanácsok az aktivára támaszkodnak, a dolgozók bírálatát és javaslatait pedig megszívlelik, nagyszabású és eredményes munkát végezhetnek a nép fogyasztási cikkeinek a helyi ipar, a kisipari szövetkezetek és a kisiparosok termelésének fejlesztése útján való fokozottabb biztosítása végett.

A Román Népköztársaság Minisztertanácsának határozata az egyéni parasztagazdaságok és kollektív gazdaságok kedvezményeiről és adójuk csökkentéséről, a begyűjtést rendszer megjavításáról, a szerződéses termelés, a jószágvásárlás és az állattenyésztés fejlesztéséről, az állattenyésztés ösztönzésére szolgáló intézkedések stb. nagy távlatokat nyitnak meg a mezőgazdaság fejlődése előtt. A konkrét helyi viszonyokhoz alkalmazkodó közreműködés az említett intézkedések megvalósításában — a nép által megválasztott minden egyes küldött megítélendő feladata.

A munkásokztály és a dolgozó parasztság megbontathatatlan szövetsége alapján megszerzett népi tanácsoknak minden lehetőségük megvan, hogy a legjobban megoldják az összes rájuk váró feladatokat. Hazánk politikai és gazdasági erejének lankadatlan gyarapításával is hozzájárulunk a békeesetű óriási frontjának további erősítéséhez.

*) Megjelent a „Tartós békéért, népi demokráciáért” I. (269.) számában.

Jóminőségű kenyeret a dolgozóknak

A dolgozók élelmiszercikkkel történő ellátását nagymértékben elősegíti a sütőipar, amely népi demokratikus rendszerünkben jelentősen fejlődött. Városunkban is új, nagyteljesítőképességű, korszerűen berendezett kenyérgyár létesült. Az aradi sütőipari tröszt 1953. évi globális termelési tervét időközönként december 21-én teljesítette. Ugyanakkor teljesítették a legkeresettebb sütőipari cikkek választéktervét is. Mindez bizonyítja, hogy a sütőipari tröszt igyekezett kielégíteni dolgozóink kenyérszükségletét.

Az aradi sütőipari tröszt tevékenységében azonban számos hiányosság merült fel, amelyek a dolgozók jogos elégedetlenségét váltották ki. Míg mennyiségileg időközönként teljesítették tervüket, addig a minőség kívánni valót hagyott maga után. Ezért a sütőipari tröszt címére nagyszámú panasz érkezett a fogyasztók részéről a kenyér rossz minősége miatt és azért, mert az eladásra kerülő kenyér nem mindig volt friss. Gyakran előfordult az is, hogy sületlen, élvezhetetlen kenyeret hoztak forgalomba.

A sütőipari tröszt tevékenységében felmerült hiányosságok fő oka a munka és a munkások helytelen megszervezése, illetve elosztása volt. Számos dolgozót, akiknek szakképesítésük nem érte el a megfelelő színvonalat — felelősségteljes tisztséggel bíztak meg. Ezért több csoportvezető, üzemi osztály felelős, vagy mester, nem tudott eleget tenni a munka követelményeinek. A gyenge szakképesítéssel rendelkező munkavezetők helytelen irányították a dolgozókat, ami a kenyér minőségének rovására ment.

A szocialista verseny keretében sem fordítottak kellő figyelmet a minőség megjavítására. A versenyszervezők bürokratikusan, „sablonoszerűen” készítették el, és a szorzódások nem ösztökéltek fel a termelés legfontosabb gyakorlati problémáit. Az üzemi bizottság nem gondoskodott a szocialista verseny alapos megszervezéséről, hanem a versenyt a véletlenre bízta. Nem tartották tiszteletben a minisztertanács intézkedéseit. Olyan dolgozókat minősítették munkásoknak és sztahanovistáknak, akik arra érdemtelenségek voltak, mert számos esetben rosszminőségű kenyeret gyártottak. Világos tehát, hogy a szocialista verseny ebben a formában nem váltotta ki a munka ösztönzőjét.

A kenyérgyár laboratóriuma sem igyekezett elősegíteni a kenyér minőségének megjavításáért folyó tevékenységet. A vegyelemzések rendszertelenül, találgatva végeztek és így számos esetben akkor állapították meg a hibát, amikor a kenyér már a fogyasztókhoz jutott. Olykor az előírásoknak nem megfelelő minőségű lisztből gyártottak kenyeret. Ez elkerülhető, ha a vegyelemzéseket a termelési folyamattal párhuzamosan végzik.

A sütőipari tröszt hiányosságaihoz hozzájárult a „November 7” gyár is, amely többször is rosszminőségű lisztet, vagy gyengén erjedő élesztőt szállított a sütőipari trösztnek. A kenyér gyenge minőségéért azonban főleg a tröszt adminisztratív-technikai vezetőségét terheli a felelősség. A tröszt vezetősége — élén Gancz Lajos technikai vezetővel, aki egy ideig az igazgatót is helyettesítette — bürokratikusan végezte munkáját. Nem vette figyelembe a dolgozók részéről elhangzott panaszokat, bár tudta, hogy mind a kenyérgyár, mind pedig a különböző pékségek gyenge minőségű kenyeret készítenek. A tröszt vezetősége jövedelmét nem intézkedett a hiányosságok kiküszöbölése érdekében. Ezt csak akkor tette meg, amikor már a dolgozók panaszai nagyon megrázták.

Nagymértékben hibás a sütőipari tröszt pártalapszervezete is, amely ugyancsak teljesen elhanyagolta a politikai-felvilágosító munkát. A pártalapszervezet nem törekedett arra, hogy a vállalat dolgozóit a munka iránti szocialista magatartásra nevelje. Ezért a tröszt híamos munkása hanyagol dolgozót, nem vette figyelembe a fogyasztó tömeg igényeit. A pártalapszervezet ugyanakkor elhanyagolta az üzemi bizottság munkájának irányítását és ellenőrzését is.

Az utóbbi időben, miután a fogyasztók és a különböző intézmények részéről már nagyon sok bírálat hangzott el, a kenyéripari tröszt intézkedéseket fogantatott, amelyek már bizonyos eredményekre vezettek.

Elsősorban teljesen átszervezték a munkát a kenyérgyárban és a különböző pékségekben is. A munkásokat szakképesítésük szerint osztották be, mindenkit oda, ahol a legeredményesebb tevékenységet fejtheti ki. A rosszuló dolgozó osztály- és csapatfelelősöket a legjobbak, legodaadók szakemberekkel helyettesítették. A kenyérgyár technikai vezetésével Sebesan Gavril párttagot bízták meg. Nemez János kommunista mestert neveztek ki, Ignat Nica IMSZ-tagot pedig a 14. számú osztály vezetésével bízták meg. Az 1. számú osztályon IMSZ brigádok alakítottak, amelyek már az első napoktól kezdve szép eredményeket értek el a terv mennyiségi teljesítése és a minőség javítása terén egyaránt. A brigád ugyanakkor példát mutat a munkafegyelmén terén is.

A sütőipari tröszt vezetősége a „November 7” gyár vezetésével egyetemben intézkedett annak érdekében, hogy ezután csak jóminőségű lisztből készítsenek kenyeret. Hogy a jövőben a lakosságot mindig friss kenyérrel láthassák el, elhatározták, hogy ezután a hétfői kenyeret nem szombaton sütik, hanem vasárnap éjszaka. Így a hétfői kenyér idejében elkészül és frissen árusíthatják.

Ugyancsak a jó munkamenet biztosítása céljából a kenyérgyárban melegvíz medencét szereltek fel, amelyet készülékekkel láttak el. A készülék segítségével megállapítható a víz hőfoka, amely sok esetben befolyásolja a kenyér minőségét. A kenyérgyár laboratóriumának munkáját is átszervezték. Most a nyersanyagot gyártás előtt vegyelemzik és az eredményt közlik a munkásokkal, hogy azok a megfelelő műveleteket elvégezhessék. Az egyéni felelősségérzet kifejlesztése érdekében minden sütő számára külön bélyegzőt készítettek és így könnyen megállapítható, hogy ki gyártott jóminőségű kenyeret, vagy ki a felelős az esetleges hibákért.

A különböző osztályokon is intézkedtek főleg a munkakörülmények megjavítására. Így például a 2., 6. és 14. osztályok számára fűtőt és öltözőt létesítettek. Mindez a gondoskodás ösztönzőleg hat a sütőipari dolgozókra.

December 31-én ért véget a szakképesítő tanfolyam, amelyet 21 dolgozó látogatott. Az újonnan szakképesített dolgozókat képzettségüknek megfelelő munkahelyekre osztották be. Ezek az intézkedések hozzájárultak a kenyér minőségének javításához. Ezt bizonyítja az is, hogy december 15 óta egyetlen bírálat sem érkezett a vásárlók részéről a kenyér minőségére vonatkozóan.

Az eredmények mellett azonban még mindig vannak bizonyos hiányosságok a sütőipari tröszt tevékenységében, főleg a szállítási terén. A kenyér szállítása különösen a munkásnegyedekben működő elosztó központok számára nehezkésen történik. Ezt a hibát úgy küszöbölhetik ki, ha a rendelkezésükre álló szállítóeszközöket észszerűbben használják fel és ha idejében gondoskodnak a megrongált szállítóeszközök helyettesítéséről.

Az üzemi bizottság még mindig elhanyagolja a szocialista verseny irányítását és szervezését. Hibák vannak még a munkafegyelmén terén is. Igen sok az igazolatlan hiányzás és nagy a későn érkezők száma.

A munkafegyelmén megerősítése érdekében szükséges, hogy az alapszervezet fokozza a politikai felvilágosító munkát, nevelje a dolgozókat a munka iránti szocialista magatartásra. Az alapszervezet büroja kapcsolja be ebbe a tevékenységbe az üzemi bizottságot és az IMSZ alapszervezetet és használja fel ugyanakkor a szemléltető agitáció összes eszközeit, valamint a felhívásokat.

A sütőipari tröszt alapszervezete, az üzemi bizottság, az adminisztratív vezetőség és a vállalat egész munkaközössége törekedjen arra, hogy a jövőben egyre jobb minőségű kenyeret gyártsanak a dolgozók számára. Csakis így járulhatnak teljes mértékben az RMP KV 1953. augusztus 19–20-iki bővített plenáris ülése határozatának valóra váltásához.

Kövessük a begyűjtésben élenjárók hazafias példáját

Gyórokon a dolgozó parasztlakosok lelkesedéssel tesznek eleget az állam iránti kötelezettségeiknek. Eddig a tengeri kvótát 97, a napraforgót 76, a tej- és huskvótát pedig 74 százalékban beadták.

Savu Saveta és Păulescu Sida begyűjtők öntudatos munkát végeznek. Feladataikat a politikai felvilágosító munka segítségével sikeresen teljesítik. A községi pártalapszervezet, László Károly titkár irányításával, komoly agitációs munkát fejtett ki a dolgozó parasztlakosok soraiban. Az agitátorcsoportok, a begyűjtő felelősökkel együtt többször meglátogatták a község dolgozó parasztjait és felvilágosították őket a begyűjtés maradéktalan teljesítésének fontosságáról.

A pártalapszervezet felvilágosító munkája, valamint a begyűjtőfelelősök politikai tevékenysége eredményre vezetett. Gyórok és a hozzájáruló Kuvin és Ménes falvak dolgozó parasztjai nagyrészt már százszázalékban beadták a termény, hus és tejkvótát.

Az 1953. évi begyűjtési tervét azonban az elért eredmények ellenére sem teljesítették Gyórok községben. Ménes faluban például 10–12 dolgozó paraszt még ma sem értette meg a begyűjtési terv teljesítésének jelentőségét. Bozgan Aurel közép-paraszt például 479 kiló tengeri kvótáját még nem adta be, noha pártunk és kormányunk az elmúlt évben mentesítette az 1952. évi tengeri, napraforgó és szénakvóta beadás alól. Neculița Gheorghe még halogatja a 400 kiló tengerikvóta beadását, noha őt is mentesítették 300 kiló tengeri és 120 kiló napraforgókvóta beadás alól. Még néhány dolgozó paraszt, mint például Brasovan Vasile, Topor Simion és mások, halogatják a begyűjtés teljesítését.

A kuvini mezőgazdasági társulás tagjai — miután a vezetőtanács ismertette előttük a begyűjtés terén reájuk háruló feladatokat — azonnal csoportokat szerveztek és együttesen vitték kvótájukat a terményátvevő központba. Míg a kuvini mezőgazdasági társulás tagjai teljes egészében beadták a tengeri és napraforgókvótát, addig a ménesi mezőgazdasági társulás tagjai csak részben tudták eleget az állam iránti kötelezettségeiknek. Pribeag Nicolae, a társulás elnöke, idejében megkapta a kvótakivétési tervét a mezőgazdasági társulás összes tagjai számára, s noha saját kvótáját beadta, a társulás többi tagjaival nem közölte a kvótabeadási kötelezettségeket. Így 1954. január közepe táján a mezőgazdasági társulás tagjainak nagyrésze még azt sem tudja, hogy mennyi az őszi terménykvóta kivétele.

Az említett hiányosságok következtében Gyórok községben nem teljesíthették még a begyűjtési tervet, bár az idei bőséges termés minden feltételt megteremtett a begyűjtés idejében történő teljesítésére.

A néptanács végrehajtó bizottságának feladata mielőbb felszámolni a begyűjtés terén mutatkozó hiányosságokat. Szükséges, hogy a községi pártalapszervezet tagjai és a néptanács képviselői haladéktalanul keressék fel azokat a dolgozó parasztokat, akik lemaradtak a kvóta beadásában. A pártalapszervezet tagjai és az agitátorok felvilágosító munkájuk alkalmával ismertessék pártunk és kormányunk sorozatos intézkedéseit, amelyek dolgozó parasztlakosok életkörülményeinek megjavításához vezetnek. A ménesi mezőgazdasági társulás tagjai elé pedig állítsák példaként a kuvini mezőgazdasági társulás tagjait, akik már decemberben teljesítették kvótabeadási kötelezettségüket.

A begyűjtés teljesítése hazafias feladat, ezért teljesítsük sürgősen az 1953. évi begyűjtési tervet.

Gáspár József.

Közlemény

A városi néptanács végrehajtó bizottsága felhívja az összes ingatlanok és beépítetlen területek adminisztrátorait, felelősait, tulajdonosait, valamint a házfelügyelőket, hogy a fagy és havazás idején az ingatlanok, illetve beépítetlen területek előtti járdákat megtisztítsák a hótól és jégtől. Ezt a műveletet annyiszor kell elvégezni, ahányszor szükségesnek mutatkozik, hogy a jég és a hó ne jelentse veszélyt a járókelők testi épségére. Minden beépített területen a fent jelzett személyek felelnek.

Felkészülnek a tavaszi mezőgazdasági kampányra

Az aradi gépjárató központ dolgozói a tavaszi mezőgazdasági munkálatokra való előkészületek keretében megkezdtek a traktorok javítását. A gépjárató központ dolgozói lelkes ütemben végzik a reájuk háruló fontos feladatokat. A főtelemek köszürölése, a hengerek furása, a hengervelek csiszolása, az inzektorok javítása, a fő csapágycsukaszorítás és furása pontos, öntudatos munkát igényel.

A gépjáratóközpont dolgozói nemcsak Arad-Háromány, de Nagyvárad, Kolozsvár, Nagybánya és Temesvár tartományt is el-

látják inzektorokkal és más gépalkatrészekkel.

Az esztergárműhelyben Costa Stefan sztahanovista a csapágycsukaszorításával, Almási Ferenc pedig a különböző javítások elaposságával tűnt ki a munkában. A esztergárműhelyben Szabó István csoportvezető minőségi munkára törekszik. Ennek érdekében a csapágycsukaszorítását újítást vezetett be. Szerkezetet készített, amely a csapágycsukaszorítás tükörfényesre csiszolja. A csiszolást ezután kézzel, lassan és minőségileg gyengén lehetett elvégezni. A traktorhűtőket

javító dolgozók közül Rozsnyai Ernő Nju sztahanovista szorgalmas, öntudatos munkájáért érdemel dicséretet. Ugyancsak a hűtőkészítő osztályon Hărăguș Teodor és Albert József sztahanovisták is példát mutatnak a javítási munkálatokban. A pumpakészítő osztály dolgozói az egész ország részére gyártanak pumpákat. Munkájuk jó minőségét elősegíti Drasztli Ferdinand mester állandó támogatása. Axente Ioan ugyancsak a pumpakészítő osztályon végzi munkáját. Törekvő, fokozott lendületű munkájával az üzemszolgálat dolgozóinak élén halad.

Harcban az erdősítési terv teljesítéséért

Népköztársaságunk természeti kincsei közül különös jelentőséggel bírnak: népgazdaságunk fejlesztése terén az országunkban elterülő erdőségek.

Az erdők nemcsak faanyaggal látják el építkezéseinket és biztosítják dolgozóink faellátását, de nagymértékben befolyásolják hazánk éghajlatát is. A nagykiterjedésű erdőségek gyakoribb esőzést idéznek elő és csökkentik a káros szélviharok pusztító erejét.

A kiapadhatatlan meggazdagodási vágytól lütvé, a kapitalisták és földesurak nem vették tekintetbe az erdők hatalmas népgazdasági jelentőségét, vadállati kegyetlenséggel irtották ki hazánk erdőségeit. Tartományunkban például a gurahoncráji Halmagy melletti Crastor elnevezésű erdőt, amely 1500 hektáron terült el, teljes egészében kiirtották. Hasonlóképpen jártak el az ország más részeiben is.

Hazánkban csak a népi demokratikus rendszer fennállása óta fordítanak gondot a letarolt területek erdősítésére.

A nagyszabású építkezések faanyaggal való ellátása, valamint a tűzifa biztosítása érdekében a tartományi erdészeti igazgatóság kellő időben intézkedett az erdők és

a fakitermelő telepek helyreállítása érdekében.

Az 1948. évi terv alapján tartományunkban 600 hektár területet erdősítettek, míg 1948-tól 1953-ig az 1948-ban létező erdőterület 278 százalékát erdősítették. Az 1953. évi erdősítési tervet december 12-ig 102 százalékban teljesítették. Az erdősítést közvetlen vetés és facsemetéltetés formájában végezték. Újabb faiskolák létesítésével sikerült megfelelő mennyiségű facsemetét biztosítani a tervbevetett erdősítés céljaira.

A gurahonci, béli, valea-marei, halmagyai és pécskai erdészeti intézmények nagy területeken faiskolákat létesítettek. A legsebb eredményeket a pécskai erdészeti intézmény faiskolájában érték el. Itt a különböző facsemetéltetésből a hektáronként tervbevetett 400 ezer darab helyett 2 millió darabot termesztettek. Lazar Gheorghe elvtárs, a faiskola vezetője sikeresen alkalmazta a legfejlettebb módszereket, hogy egészséges és fejlődőképes facsemetéket neveljen. A vetésnél a szovjet duplasoros vetési módszert alkalmazták, s ennek segítségével az előirányzott termelékenységet 325 százalékban teljesítették.

Számos erdészeti intézménynél ma már a csoportosított sorvetési módszerek alkal-

mazásával kísérleteznek. Ezek a területeken a vetés megkezdésével egyidejűleg 3 éven át mezőgazdasági növényeket termesztnek a sorok között a különböző gyomok kipusztítása céljából, hogy a negyedik évben a megfogamzott hajtások szabadon és gyommentesen fejlődhessenek.

A régi erdősítési módszerekkel szemben, amikor a fásítást mesterséges uton végezték és 8–10 éven át kellett gondozni a facsemetéket, most, az új fásítási módszer alkalmazásával csökken a fiatal erdők gondozási költsége és ugyanakkor egészséges fák fejlődnek. Tartományunkban az erdészeti intézmények értékes segítséget kaptak a pártalapszervezetek és a néptanácsok végrehajtó bizottságai részéről. A gurahonci, béli, valea-marei, halmagyai és pécskai erdészeti intézmények területén például az IMSZ-tagok, pionírok és dolgozó parasztlakosok jelentős önkéntes munkát végeztek. Az erdősítési munkában különösen kitűntek Tripur Jerusolim erdész, Tamás Aurel erdész-mester és Nicodin Sever IMSZ-tag, akik lelkiismeretes munkájukkal nagymértékben hozzájárultak a kiirtott területek fásításához s ezáltal továbbra is biztosították éntkezéseink részére a szükséges faanyagot.

Görög politikai foglyok felhívása

ATHÉN. (Agerpres.) — A Szabad Görögország rádióállomás közli: Az Agiosz Evsztratosz szigetre számított politikai bebörtönzöttek felhívással fordultak az Egyesült Nemzetek Szervezetéhez, a Nemzetközi Vöröskereszthez és valamennyi ország Vöröskeresztjéhez, hogy járjanak közben kiszabadításuk érdekében.

A felhívás a többi között rámutat arra, hogy a szigeten lévő 1200 politikai deportált továbbra is elszántan küzd a nyomorúság, a terror és a halál ellen.

„Mi, — hangzik a felhívás — népünkkel együtt harcoltunk a fasizmus ellen és támogatást nyújtottunk a szövetségeseknek a szabadságért és a kulturáért vívott harcban. A nemzeti ellenállás élén álltunk. Szeretjük hazánkat, a békét és a demokráciát. Nem tűrjük, hogy országunk földjét az imperialisták által tervezett háború támadó lidőjévé változtassák át.

A görög kormány olyan módszereket használ elpusztításunkra, amelyek minden lelkiismeretes embert arra kell késztessenek, hogy közbenjárjon és megakadályozza a büntetések újabb hullámát.

Hisszük, hogy a Nemzetközi Vöröskereszt — amelynek az a hivatása, hogy gondoskodjék a bebörtönzöttekről — segítségünkre siet és megfelelő figyelmet tanúsít felhívásunknak.

Befejezőül a felhívás kéri a Nemzetközi Vöröskereszt Szervezetét, járjon közben, hogy a görög kormány rendelje el az általános amnesztiát.

Növekedik a munkanélküliek száma Ausztriában

BECS. (Agerpres.) — Az osztrák társadalombiztosítási minisztérium hivatalos közleménye szerint Ausztriában 1953 december végén 244.000 munkanélkülit tartottak nyilván. A munkanélküliek száma novemberől kezdve 73.410 személlyel növekedett.

Az „Österreichische Volksstimme“ című lap rámutat arra, hogy a hivatalosan nyilvántartott negyedmillió munkanélküli mellett tíz és tizezer hivatalosan nem nyilvántartott munkanélküli van Ausztriában.

Liszinmanista ügynökök perének tárgyalása

KAJSZUNG. (Agerpres.) Az Uj Kína Jeleni:

A Koreában lévő indiai csapatok vezérkarának székhelyén megkezdődött a gyilkossággal vádolt nyolc liszinmanista ügynök pere. A liszinmanista ügynökök ugyanis meggyilkoltak a déli hadifoglyalabor 38. részlegén négy hazatelepítésüket kérő észak-koreai hadifoglyot.

Amikor az ügyész felolvasta a vádatot, a „védő“-ként szereplő amerikai és liszinmanista tisztek többször felhívták a tárgyalást és igyekeztek megakadályozni a per tárgyalásának megtartását.

A francia nép tiltakozik a militarista szerződések ellen

PARIS. (Agerpres.) — A bonni és párisi militarista szerződések ratifikálása elleni tiltakozó mozgalomhoz egyre több szervezet, városi tanács és különböző felfogású ember csatlakozik. Valamennyien Franciaország függetlenségének megmentéséért harcolnak.

A mozgalom élen a bevédelmi tanács megyei szervezetei állnak. A napokban Szajna megye bevédelmi tanácsa felhívással fordult a lakossághoz és felszólította azt, hogy gyűjtsenek aláírásokat a militarista szerződések elleni tiltakozásra. Meurthe-et-Moselle megyében a volt deportáltak, internáltak és ellenállási harcok biztosítói egyöntetű határozatot fogadtak el, amelyben kifejezik tiltakozásukat „az európai védelmi közösség“ megalakítása ellen, hangsúlyozva, hogy „a német militarizmus újraszűlése egy újabb Auschwitz, Buchenwald vagy Oradour-sur-Glane-hoz vezetne“.

Geis megye polgármesterei egyesületének kongresszusa döntő többséggel elutasította az úgynevezett „európai mozgalom“ terveit. Ugyanebben a megyében a bonni és párisi egyezmények ellen harcoló akcióbizottság, amely nemrégiben ölesült, felszólította a főtanácsosokat, hogy vegyenek részt a revans-szellemű Németország újrafegyverzése elleni kampányban.

A „l'Humanité“ közli, hogy Franciaország számos más vidékén hasonló akciók vannak folyamatban. Így Oyonnax városi tanácsa, a katolikus-párti, szocialista és kommunista tanácsosok határozatot szavaztak meg, amelyben követelik az általános felszerelést és a nyugatnémet militarizmus feltámasztásának megakadályozását. Colle-sur-Loire helységben a két világháború volt frontarcainak egyesítése védelmi és harci bizottságot alakított a bonni és párisi egyezmény ellen.

A Szovjetunió külügyminisztériumától

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

Charles Bohlen amerikai nagykövét 1953 december 31-én felkereste V. M. Molotov, a Szovjetunió külügyminiszterét. Az USA nagykövete hivatkozott a szovjet kormány december 21-iki (Eisenhower elnök december 8-iki beszédére vonatkozó) nyilatkozatára, amelyben kifejtette, hogy a szovjet kormány kész részt venni az atomenergia kérdésében folytatandó tárgyalásokon és V. M. Molotov tudomására hozta, hogy az USA kormány véleményeserétől óhajt folytatni az említett tárgyalásokkal kapcsolatos ügyrendi kérdésekben, és pedig a tárgyalások időpontját, színhelyét és napirendjét illetően. Charles Bohlen hozzátette, hogy ilyen véleményeserét tarthatnak Washingtonban az USA külügyminisztériuma és a Szovjetunió washingtoni nagykövete vagy a szovjet ENSZ-megbízott között, a négyhatalmi kül-

ügyminiszterek berlini értekezlete előtt, vagy Berlinben, az említett értekezlet idején.

V. M. Molotov január 6-án fogadta C. Bohlent és közölte vele, hogy a szovjet kormány megvizsgálta az USA kormányának javaslatát, hogy tartanak véleményeserőt az atomenergia kérdésében folytatandó tárgyalásokkal kapcsolatos ügyrendi kérdésekben, és pedig a tárgyalások időpontját, színhelyét és napirendjét illetően. A szovjet kormány, akárcsak az USA kormány, kívánatosnak tekinti a fentemlített kérdések megvitatását és egyetért abban, hogy a megbeszélések Washingtonban kezdjék meg. A maga részéről, a szovjet kormány G. N. Zarubint, a Szovjetunió washingtoni nagykövét bízta meg azzal, hogy részt vegyen a megbeszélésben.

C. Bohlen megígérte, hogy az USA kormányának tudomására hozza a szovjet kormány választát.

Amerikai ujságíró az amerikai sajtóról

NEWYORK. (Agerpres.) — Robert Shafer, régi amerikai ujságíró cikket közölt az „Editor and Publisher“ című lapban. Cikkében azon siránkozik, hogy szűkült az amerikai burzsoá sajtó színvonala.

„Itt fekszik előttem néhány ujság egy-egy példány — írja Shafer. — A lapok tartalmának 30–40, sőt 50 százaléka bűntettek leírásával foglalkozik... Az amerikai lapok kitanulják a zsebtolvajokat, a gonosztevőket, a felöltött és kiskorú bűnözőket, akik a lapokból tanulják meg a gengszterizmus „tudományát“. A lapokból tanulják meg mi-

képpen kell kirabolni a bankokat, közpénztárakat, a lapokból sajátítják el a betörés, a fegyveres támadás mesterségét. Az amerikai lapok részletesen leírják a bűneseteket, közlik, miképpen hatol be a betörő az épület belsejébe, hogyan feszíti fel a páncélszekrényeket és milyen szerszámokat használ. A lapok első oldalán általában közlik a betörőszerszámok fényképeit“.

A cikkíró a továbbiakban kifejti, hogy az amerikai lapok kiadói jobban érdekli a reklám, mint az ujság szerkesztőségi része, mert a hirdetések jövedelmezőbbek.

Szovjet tiszt hőstette a Német Demokratikus Köztársaságban

BERLIN. (Agerpres.) — A „Právda“ berlini tudósítója jelenti:

Az újévet megelőző napokban Otto Grotewohl, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke felkereste az egyik szovjet katonakórházat, ahol hosszasan elbeszélgetett Alekszandr Grigorjevics Ivanuskin főhadnaggyal.

Ivanuskin főhadnagy neve néhány nappal ezelőtt vált ismertté a Német Demokratikus Köztársaságban. A szovjet tiszt élete kockázatásával kimentett egy égi házból egy német anyát három gyermekével. Az eset Neuburgban történt. A német demokratikus lapok Ivanuskin önfeláldozó tetteiről, mint a szovjet embereknek a német nép iránti őszinte baráti megnyilvánulásáról számoltak be.

— A sajtóból szerezzem tudomást hőstetéről — mondotta Otto Grotewohl a szovjet tisztnek a kórházban, ahová égési sebével szállították be.

KÜLPOLITIKAI JEGYZETEK CARUSO ÉS A COCA-COLA

„Jó bornak nem kell cégér“ — tartja egy régi közmondás. „Jó cégérről azonban a rossz bort, illetve a rossz Coca-Colát is minden bizonnyal el lehet sütni“ — tartják az amerikai reklámkirályok. Mi lehet azonban ez a „jó cégér“? — merült fel bennük a kérdés, a Coca-Coláról lévén szó, amely tudvalegoleg annyira rossz, hogy a kutyának sem kell. A Nyugat-Európában olyannyira hírhedt italt exportáló cég reklámfőnöke azonban ezt is megoldotta, azaz legalább is úgy vélte, hogy megoldotta. Elgondolása a következő volt:

„Mintán a jelen esetben Olaszországban van szó, abból kell kiindulni, hogy az olaszok nagyon szeretik a zenét és művészeket különös becsben tartják. Nosza tehát, népszerűsítsük művészeiket, amint a mi Coca-Colánkat isszák s ők majd menten felbuzdulnak a jó példán“. Az elgondolást mindjárt tett is követte, hiszen az egész olyan egyszerűnek látszott, mint Kolumbusz tojása. A gyakorlati kivitelezés során felmerült még ugyan néhány kisebb nehézség — az olasz művészek ugyanis, a reklámfőnök legnagyobb csodálkozására, nem voltak hajlandók nevükkel hozzájárulni az amerikai „ital-kultúra“ c. remekének terjesztéséhez — de hát a nehézségek azért vannak, hogy megbirkózzanak velük. S meg is birkóztak. „A halottak nem tiltakozhatnak“ — ezt tudta a reklámfőnök ur s — mint ki biztos dolgában — teleragasztatta Róma utcáit Enrico Carusonak, az elhunyt nagy olasz tenoristának a képeit ábrázoló plakátokkal, amelyek éppen azt a magasztos pillanatot ábrázolják, amikor Caruso felhajt egy serleg Coca-Colát.

Az ötlet alapjában véve nem volt új, hiszen Leonardo Mona Lisája is szerepelt már Svájcban, mint selyemharisvark-

lám, ugyyszintén Goethe Nyugat-Németországban mint cigarettareklám. Hatását még az sem csökkenthette, hogy Caruso körülbelül husz esztendeje halt meg, amikor Coca-Coláról még senki sem hallott. A hatás mindemellett teljesen nem várt és megdöbbentő volt. A „Coca-Cola Export Corporation“ legnagyobb csodálkozására az elhunyt énekes hozzá tartozói beperelték a vállalatot, amiért az reklámcélokra használta fel Caruso nevét, s ami az amerikai vállalat számára még ennél is megdöbbentőbb volt: az olasz bíróság Caruso rokonainak adott igazat. A vállalatot kötelezték, szeddse le Róma utcáiról az összes plakátokat s tegye közzé a lapokban a bíróság határozatát.

A nagyszerű ötlet így tehát talminak bizonyult. Kiagyalói minden bizonnyal váltig csodálkoznak az ítéleten s hajlamosak rá, hogy sikerétenségük okát egy család rigolyában keressék. Hogy nemcsak Caruso családja, hanem az állagos olasz járókelő is undorra fordult el a Caruso nevével visszaelő plakátok? Hogy az olasz nép kulturális hagyományainak megbecsülését látja az ilyen és ehhez hasonló reklámokban? Ez váltig felfoghatatlan a Coca-Cola és a hasonló kétes értékű gyártmányok terjesztői számára. Sok ilyen ítélet s talán még ennél is kézzelfoghatóbbak keltenek számukra ehhez, hogy felismerjék az egyszerű igazságot: a kultúra olyan kincs, amelyet nem lehet reklámcélokra büntetlenül aprózni felváltani! Amilyen undorral fordulnak el az emberek azoktól, akik Shakespeare-t „comics“-nak dolgozzák fel a minál nagyobb profit kedvéért, ugyanúgy fordulnak el azoktól is, akik azt hiszik, hogy Caruso emléke arra való, hogy ők könnyebben adják el a Coca-Colát.

Afganisztán diplomáciai lépése Washingtonban

WASHINGTON. (Agerpres.) A France Presse jelenti:

Afganisztán washingtoni kövele diplomáciai lépést tett John Foster Dulles, az Egyesült Államok külügyminiszterénél az Egyesült Államok és Pakisztán között szervezett katonai szövetség megkötésével kapcsolatban.

Olasz dolgozók sikerei

ROMA. (Agerpres.)

Az olasz demokratikus sajtó újabb adatközlő az olasz dolgozók jogaik védelméért folytatott harcában elért sikereiről.

A szicíliai kénbánya munkásai hónapok óta hősies harcot vívnak követeléseik teljesítéséért. A bányászok negyven napig nem hagyták el a bányát, s ilyen módon megadásra kényszerítették a tulajdonosokat, akik kénytelenek voltak hozzájárulni a bányászok fizetésének emeléséhez. Beleegyeztek abba, hogy bizottságot létesítsenek a kollektív szerződés alkalmazására és megígérték, hogy nem torolják meg elbocsátásokkal a sztrájkot.

A dolgozók és a bányatulajdonosok közötti egyezmény a tulajdonosokat kényszeríti az elbocsátott bányászok visszavételére.

A „Celdit“ gyár 800 munkása, a szakszervezet vezetésével vívott harc nyomán kényszerítette a gyártulajdonosokat az eddig elbocsátott munkások visszavételére, a szakszervezeti jogok tisztelbentartására. Ugyancsak sikert ért el az eddig elbocsátott munkások visszavételével kapcsolatban a Tarsonella bánya dolgozói is.

A jogászok nemzetközi értekezletének munkálata

BECS. (Agerpres.) — A TASZSZ közli:

A jogászok nemzetközi értekezletének január 5-i délutáni ülésén felszólalt Li Csen-csun, a Kínai Népköztársaság képviselője és a kínai jogászok forró üdvözlését tolmácsolta a jelenlévőknek.

Lucarlo, milánói jogász, a következő felszólaló az olasz szakszervezetek önfeláldozó harcáról beszélt, jogaik kivívásáért s elmondotta, hogyan üldözik Olaszországban a haladószellemű szakszervezeti aktivistákat.

Abuskevičs szovjet küldött a szovjet bíróságok tevékenységéről beszélt. A szovjet bíróságok — mondotta, — a szovjet honpolgárok jogait és a szocialista törvényesség fölött őrködnek. A Szovjetunióban nincsenek olyan társadalmi-gazdasági okok, amelyek bűnözőket szüljenek. S ha még akadnak bűnözők, ennek oka az, hogy egyes emberek tudatában még jelentkeznek a kapitalizmus maradványai.

Amint a statisztikai adatokból is kitűnik, a Szovjetunióban egyre csökken a bűnözők száma. Még a német fasizmus ellen vívott nehéz háború és a háborúutáni nehézségek sem befolyásolták ezt károsan.

A január 5-i ülésen felszólalt még Pollack professzor (Német Demokratikus Köztársaság), Szulejman Szerif (Egyiptom) és mások.

Mozik műsora

„DOZSA GYÖRGY“ mozi: A négy szív. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Vasárnap matiné 11.30 órákor.

„NICOLAE BALCESCU“ mozi: Január 13-ig: Karrier Párisban. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Vasárnap matiné 11.30 órákor.

„HERBÁK JANOS“ mozi: Január 12-ig: Az első előadás. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Vasárnap matiné 11.30 órákor.

„I. L. CARAGIALE“ mozi: Január 11-ig: A pék császára. II. rész. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

Vasárnap matiné 11.30 órákor.

„UJ IDOK“ mozi: Január 10-én: Dokumentációs filmek és aktuális híradók. Előadások: 3 órától folytatódólagosan.

Vasárnap matiné 10 órától folytatódólagosan.

„MAXIM GORKIJ“ mozi (Miklós): Január 12-ig: Civil a pályán. Előadások: hétköznap: este 6 órákor, vasárnap: 2, 4, 6 és 8 órákor.

„SOLIDARITATEA“ mozi (Gáj): Január 12-ig: A felfelhajú leány. Előadások: hétköznap: este 7 órákor, vasárnap: 3, 5 és 7 órákor.

—O—

AZ ARADI ALLAMI SZÍNHÁZ MŰSORA: Vasárnap, január 10-én délután 4 órákor: A veszett bárány és este 8 órákor: Kézfogó.

A CEC MA, 1954 JANUAR 10-én délután 5 órákor rendezi meg a Kulturpalotában a nyereséves betétkönyvek sorsolását. A nyilvános sorsolásra ezúton hívják meg Aradváros állampolgárait. A sorsolás után művészeti műsor következik. A belépés díjtalan.